

Zwiñwe zwidombedzwa zwa vhukwamani zwa  
ofisi zwi nga wanala kha:

**Webusaithi:** [www.nda.org.za](http://www.nda.org.za)

**Facebook:** NDA Adopt an ECD Campaign-RSA

**Twitter:** @nda\_rsa

**Instagram:** nda\_rsa



**NDA**

National  
Development  
Agency

**MBEKANYAMUSHUMO  
DZA MAFHUNGO  
DZA NDA**



## RI VHO NNYI?

Zhendedzi la Mveledziso la Lushaka (*National Development Agency*) (NDA) ndi zhendedzi la muvhuso li re na vhuḏifhinduleli ha u shela mulenzhe kha u fhelisa vhushai na zwivhangwi zwaho kha la Afurika Tshipembe.

## MANDEITHI WASHU

Mandeithi washu muhulwane ndi u shela mulenzhe kha u fhelisa vhushai na zwivhangwi zwaho nga u avhela masheleni kha madzangano a zwitshavha zwa vhadzulapo (CSO) uri zwi:

- Bveledze thandela dza mveledziso kha zwitshavha zwa vhashai
- Khwaḥisa vhukoni ha zwiimiswa ha dzi CSO dzine dza nekedza tshumelo kha zwitshavha zwa vhashai.

### Muḥwe mandeithi ndi wa u:

- Tuḥuwedza vhukwamani, nyambedzano na u kovhelana tshenzhelo ya zwa mveledziso vhukati ha dzi CSO na zwipiḏa zwa muvhuso zwo teaho.
- Tuḥuwedza dibeitha ya mbekanyamatele ya mveledziso ya lushaka.
- Ita ḥoḏisiso na nyandadzo yo sedzaho kha u nekedza mutheo wa mbekanyamatele ya mveledziso.

## TSHIPIKWA

U tshimbidza mveledziso i sa nyethi nga u khwaḥisa madzango a zwitshavha zwa vhadzulapo a dzhenelelaho kha zwa u fhelisa vhushai nga kha u fhaḥa vhukoni ho khwaḥwaho hu na ndambedzo ya mphomali na ḥoḏisiso.

## BONO

Tshitshavha tsho vhoḥlowaho kha vhushai.

## RI ITA MINI?

NDA i khwaḥisa vhukoni ha madzangano a zwitshavha zwa vhadzulapo ane a khou shuma na zwitshavha zwi re na vhushai, u ya nga ha mandeithi wayo wa phuraimari na wa sekondari. Hezwi zwi vhuedza zwitshavha zwine zwa khou shaya zwine zwa ḏisendeka nga dzi CSO u thusa u ḥavhanyedzisa mveledziso na ḏisedzo ya tshumelo nga kha u shumisa zwiḥirathedzhi zwa u lwa na vhushai na mbekanyamushumo dzine dza khwiḥisa matshilo a zwitshavha zwa vhavhuelwa.

## MBEKANYAMUSHUMO YA MVELEDZISO YA MADZANGANO A ZWITSHAVHA ZWA VHADZULAPO

Mbekanyamushumo ya Mveledziso ya CSO ndi mbekanyamushumo nyangaredzi ya NDA ine nga khayi Zhendedzi la lwela u khwaḥisa vhukoni ha madzangano a zwitshavha zwa vhadzulapo (CSO) uri a kone u nekedza tshumelo yavhuḏi nahone i leluwaho kha zwitshavha zwine a zwi shumela. Zhendedzi li dzhiela ḥḥa uri dzi CSO ndi vhaiti vha mveledziso vhane vha dzhenelela kha mveledziso ya ikononi, matshiliso na demokirasi u swikelela zwipikwa zwi kovhelaniwaho zwa u fhelisa vhushai na u khwiḥisa matshilo a zwitshavha zwa vhavhuelwa. U swika kha sia ili, NDA i shuma sa tshituḥwedzi tsha u khwaḥisa nungo dza dzi CSO nga kha Mbekanyamushumo ya u Mveledziso ya dzi CSO yayo yo ḥokaho midzi kha u dzhenelela hula hu tevhelaho:



social development

Department:  
Social Development  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



sassa  
SOUTH AFRICAN SOCIAL SECURITY AGENCY

### OFISI YA LUSHAKA

Luṭingo: (011) 018 5500  
Imeili: [info@nda.org.za](mailto:info@nda.org.za)  
26 Wellington Road  
Parktown  
Johannesburg  
2193

### OFISI YA VUNDU YA GAUTENG

Luṭingo: 011 492 1494  
Imeili: [gautengprovince@nda.org.za](mailto:gautengprovince@nda.org.za)  
Metropolitan Building, 2nd Floor  
108 Fox Street  
Johannesburg  
2001

### OFISI YA VUNDU YA LIMPOPO

Luṭingo: 015 291 2492  
Imeili: [limpopoprovince@nda.org.za](mailto:limpopoprovince@nda.org.za)  
66A Market Street  
Polokwane  
0700

### OFISI YA VUNDU YA EASTERN CAPE

Luṭingo: 043 721 1226/7  
Imeili: [ecprovince@nda.org.za](mailto:ecprovince@nda.org.za)  
Vincendon Office Park  
8 Donald Road  
Vincet  
East London  
5201

### OFISI YA VUNDU YA FREE STATE

Luṭingo: 051 430 2024  
Imeili: [freestateprovince@nda.org.za](mailto:freestateprovince@nda.org.za)  
Allied House, 3rd Floor  
Cnr Charlotte Maxeke &  
Burger Street West  
Bloemfontein  
9300

### OFISI YA VUNDU YA WESTERN CAPE

Luṭingo: 021 422 5175  
Imeili: [westerncapeprovince@nda.org.za](mailto:westerncapeprovince@nda.org.za)  
The Chambers Building, 2nd Floor  
50 Keerom Street  
Cape Town  
8000

### OFISI YA VUNDU YA KWAZULU NATAL

Luṭingo: 031 305 5542  
Imeili: [kznprovince@nda.org.za](mailto:kznprovince@nda.org.za)  
9th Floor, Corporate Place Building  
9 Dorothy Nyembe Street  
DURBAN  
4001

### OFISI YA VUNDU YA NORTH WEST

Luṭingo: 018 392 6892  
Imeili: [northwestprovince@nda.org.za](mailto:northwestprovince@nda.org.za)  
4049 Joule Street  
Mafikeng  
2749

### OFISI YA VUNDU YA MPUMALANGA

Luṭingo: 013 755 1478 / 013 755 3777  
Imeili: [mpumalangaprovince@nda.org.za](mailto:mpumalangaprovince@nda.org.za)  
Ground floor, Biwater Building  
16 Branders Street  
Nelspruit  
1200

### OFISI YA VUNDU YA NORTHERN CAPE

Luṭingo: 053 831 4828  
Imeili: [northerncapeprovince@nda.org.za](mailto:northerncapeprovince@nda.org.za)  
13 Dalham Street  
Kimberley  
8301

## 1. Maitele a uri dzi CSO dzi vhe dza Tshiofisi

Nga kha mulanga wa kushumele wa mveledziso ya CSO dza NDA, NDA i tshimbidza na u tikedza maitele a u ita uri CSO i vhe ya tshiofisi na u khwaṭhisedza uri madzangano ane a vha hone kha zwivhumbeo zwo fhambanaho a nga thuswa u aluwa na u vha a tshiofisi.

### NDA, nga fhasi ha phuphu iyi, i thusa dzangano u:

- Didzudzanya la vha zwiimiswa zwa tshiofisi na zwiimiswa zwi swikelelaho tshi(zwi)pikwa zwine vha ṭoda u zwi swikelela;
- Kuvhanganya mafhungo oṭhe ane vha a toda u itela u ṅwalisa tshiimiswa sa dzangano la tshiofisi li nga ho sa Dzangano li sa Shumeli Malamba (Non-Profit Organisation) (NPO) kana Khophorethivi;

U ḍadza fomo dza u ḍinwalisa sa NPO kana Khophorethivi;

- U isa fomo dza u ḍinwalisa kha vha ndaulo ya zwa u ḍinwalisa ine vha khou ṭoda u ḍinwalisa nga fhasi hayo (Khethekanyo ya NPO, Muhasho wa Mveledziso ya Matshiliso kana Khomishini ya zwa Ndaka ya Ngelekanyo na Dzikhamphani);
- U ela ṭhoda dzavho zwavhudi u itela u khwaṭhisedza uri musi vho no ṅwalisa vha dzula vha tshi tevhedza mulayo wa u ḍinwalisa we vha ḍinwalisa nga fhasi hawo.

## Modele wa Mveledziso ya CSO



## 2. U fhaṭa Vhukoni ha Tshiimiswa tsha CSO

U dzehenelela ha u khwaṭhisa tshiimiswa tsha CSO ho sedza kha u fhaṭa na u imisa vhukoni ha dzangano ha CSO uri i kone u fhindula ṭhoḏea dzayo dza mbekanyamushumo na u tevhedza ṭhoḏea dza u ḏiṅwalisa na ṭhoḏea dza u vhiga kha vhalambedzi. Mbekanyamushumo i sedza kha u khwaṭhisa vhukoni ha zwiimiswa ha CSO u khwaṭhisedza uri vhukoni ha u langa dzangano javho na mbekanyamushumo dzalo dzi vhe dzo khwaṭhisedzwaho. Kuitele ku shumiswaho u fhaṭa vhukoni ha madzangano ndi vphupfumbudzi, vhumiswaho, vhubedzedzi na vhuuṅḏi:

### **Vhupfumbudzi**

NDA i nekedza modulu dza vphupfumbudzi dzo akhiredithiwaho na dzi songo akhiredithiwa:

- Kuvhekanyelwe kwa Dzibugu kwa Mutheo na Ndaulo ya Masheleni
- Ndaulo ya Khuḏano
- Ndaulo ya Thandela
- Vhuvhusi
- U Kunga Zwiko
- U Tevhedza ṭhoḏea dza u ḏiṅwalisa
- Nyito dza Mveledziso ya Tshitshavha
- U Netiweka na Vhushaka ha nga Nḏa

### **Vhudededzi**

NDA i nekedza na u tshimbidza sesheni dza u dededza kha CSO u tikedza nungo dzavho dza u khwaṭhisa nyito dza ndaulo ya dzangano. Sesheni dza u dededza dzi nekedzwa nga ngomu kha vhupo ha mushumo ha dzangano.

## **Vhuuṅḏi**

NDA i shuma na CSO dzo khwathaho na zwinwe zwiimiswa kha vhupo hapo u bveledza senthara dza vhuuṅḏi. Senthara idzi dzi thusa madzangano ane a ṭoḏa u guda na u khwiṅisa sisiteme na maitele adzo. Hu nekedzwa ngeletshedzo na tsumbo dzi vhonehlo dza u khwaṭhisa ndaulo ya dzangano, sisiteme na maitele.

### 3. Ndambedzo ya Mphomali na U Kunga Zwiko zwa dzi CSO

Ndambedzo ya Mphomali i nekedzwa kha dzi CSO dzine dza dzehenelela kha u khwiṅisa ndeme ya vhutshilo ha zwitshavha nga kha mbekanyamushumo kana thandela dzine dza thusa vhashai. Zwiko zwa masheleni na zwi si zwa masheleni zwi a topolwa na u kungwa u itela u tikedza dzi NPO na dzi CSO. Mishumo iyi i dovha ya disa thuso kha vhurumelwa ha dzi CSO kha zwinwe zwiimiswa na zwa mivhuso na zwa phuraivethe, na vhalambedzi vhapo na vha mashangoḏavha, u itela inwe thuso.

Nga kha phuphu dza Mveledziso ya CSO, NDA i nekedza tshumelo dzi tevhelaho:

- Ndingo dza ṭhoḏea dza ndambedzo u itela dzi CSO
- U ṅwala makumedzwa a ndambedzo, u ita miṭangano no livhana zwifhaṭuwo
- U davhidzana nga ha milaedza ya ndeme na vhane vha nga vha vhalambedzi
- Ndambedzo ya mphomali kha dzi CSO u itela mbekanyamushumo dza mveledziso na u shuma thandela kha zwitshavha zwa vhashai

- U bveledza pulane dza u kunga zwiko dzo sedzaho kha u khwaṭhisedza u sa nyeṭha ha dzangano
- U sika, u shumisa na u lavhelesa nyito dza u kunga zwiko.

### 4. Vhuṭumani ha dzi CSO u itela u sa Nyeṭha

CSO i sa nyeṭhi ndi iyo ine ya kona u swikelela tshipikwa tshayo nga murahu ha tshifhinga na, kha u ita izwo, ya swikelela ṭhoḏea dza vha re na dzangalelo vha ndeme – nga maanḏa vhavhuelwa vhayo na vhatikedzi. Ngaurolo, u sa nyetha zwi tea u vhoneiwa sa maitele a vvelaho phanda, hu si magumo a zwithu. Ndi maitele a katelaho vhukwamani vhukati ha zwipidza zwo fhambanaho zwa tshijirathedzhiki, dzangano, mbekanyamushumo, matshilisano na masheleni.

Nga fhasi ha phuphu iyi, NDA i nekedza tshumelo dzi tevhelaho kha dzi CSO:

- Ndingo ya ṭhoḏea dza vhuṭumani na zwikhala zwa u sa nyeṭha
- U topola zwikhala zwa u sa nyeṭha u itela ndambedzo na maraga wa zwibveledzwa na tshumelo dza dzi CSO
- U tshimbidza vhuṭumani ha zwikhala zwa u sa nyeṭha kha vhupo hapo, ha vundu, ha shango na mashangoḏavha
- U thusa na u tshimbidza dzi CSO u swikelela ndambedzo yo topolwaho na zwikhala kha maraga
- U tshimbidza u sika netiweke dzapo, dza vundu na dza shango u itela dzi CSO dzi re na madzangalelo kana zwipikwa zwi fanaho.

### ṬHOḐISISO

Mbekanyamushumo i sedza kha u ita ṭhoḏisiso na u ela hune ha ḏivhadza adzhenda ya muvhuso wa vhukati. Nṭhani ha izwo, mbekanyamushumo ya ṭhoḏisiso i sika pulatifomo ya dibeithi na nyambedzano vhukati ha zwipida zwa muvhuso, sekithara dza phuraivethe na sekithara ya dzi CSO kha mafhungo a elanaho na mbekanyamaitele dza mveledziso dza lushaka.

Mbekanyamushumo ya ṭhoḏisiso i dovha ya bveledza khandiso dza nga ha maitele a khwiṅesa a u ṭuṭuwedza u kovhelana ngudo na maitele avhuḏi kha sekithara ya mveledziso ya matshilisano. Hezwi zwi kha tshiimo tsha:

- Ngudo dza Nyimele dzine dza nekedza mafhungo nga ha u khwiṅisa tshumiso ya mbekanyamushumo dza NDA na u dzehenelela kha dzi CSO
- Nḏivhadza Mbekanyamaitele dzi shumiswa u ṭuṭuwedza dibeithi na u dzehenelela kha mbekanyamaitele ya mveledziso i kwamaho sekithara ya dzi CSO
- Mivhigo ya Ṭhoḏisiso ine ya ṭuṭuwedza vhubulani, tshumiso na vhubveledzi ha mbekanyamushumo dza mveledziso kha sekithara ya CSO
- Mivhigo ya u ela ya thandela na mbekanyamushumo dzo shumiswaho nga NDA.